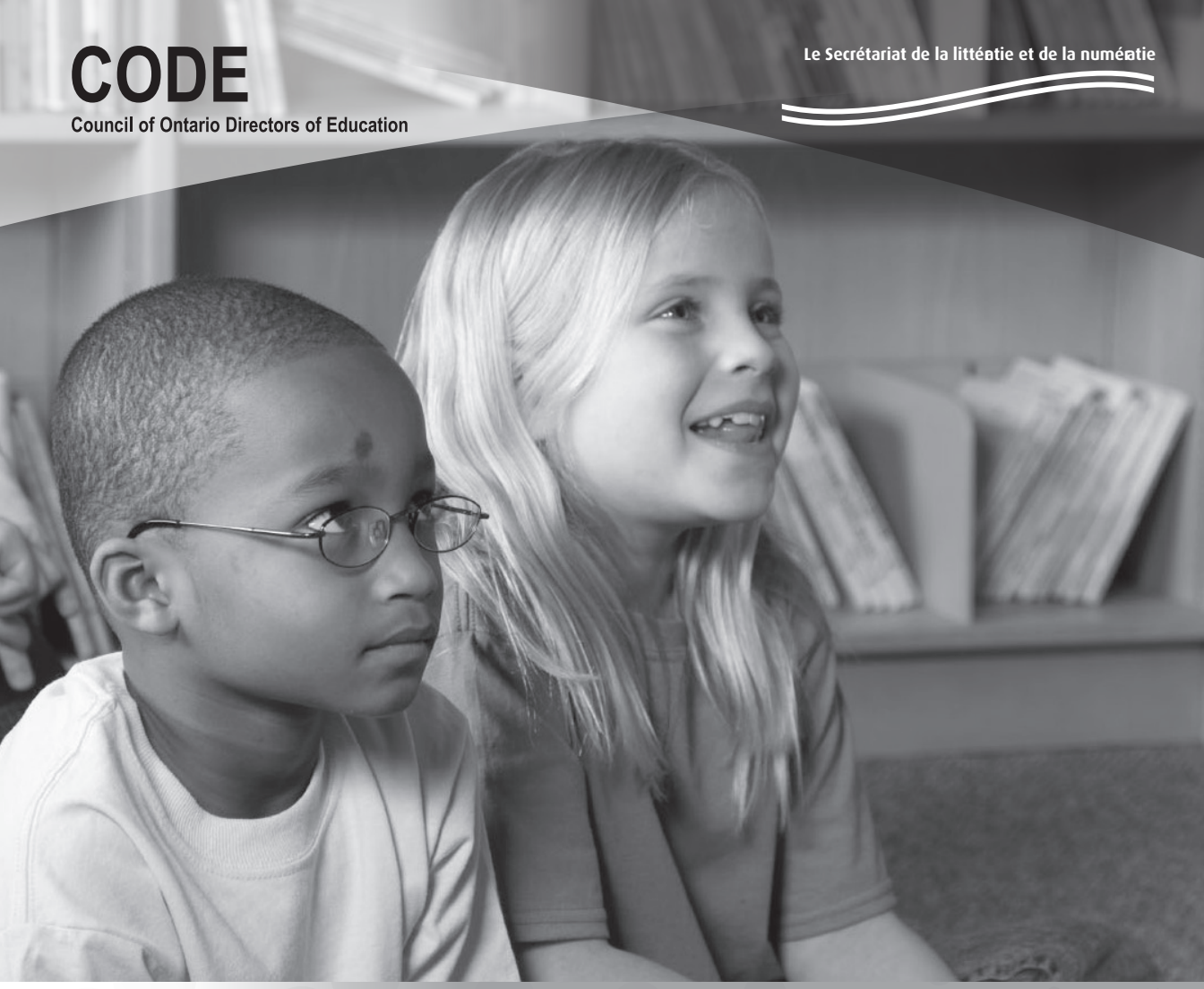
CODE
Council of Ontario Directors of Education

Le Secrétariat de la littératie et de la numératie



DÉCEMBRE
2011

C'est déjà fini?

Rapport sur le projet d'été de littératie 2011 dans les écoles ontariennes

Council of Ontario Directors of Education, en partenariat avec le Secrétariat de la littératie et de la numératie du ministère de l'Éducation de l'Ontario

Les chercheurs principaux du projet d'été de littératie 2011 sont Janice Aurini (Université de Waterloo) et Scott Davies (Université McMaster). Ce sont eux qui ont défini le protocole de recherche et analysé les données qui ont donné lieu aux conclusions de recherche principales.

Une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada a financé l'embauche d'assistants de recherche. Cette aide additionnelle a permis aux conseils scolaires de district d'appliquer le protocole d'évaluation STAR, de collecter des données sur les élèves et de produire des rapports de recherche.

Un mot sur le titre

Durant l'une des visites *in situ* du programme d'été de littératie 2011, une enseignante nous a expliqué que l'une de ses grandes victoires était d'entendre des enfants dire à leurs parents « Je veux revenir demain » et « C'est déjà fini? ».

Au moment de rédiger notre rapport, nous n'aurions pu trouver de meilleur titre que les paroles prononcées par un élève du programme. L'école d'été est synonyme de plaisir, de respect de soi, d'écoute de ses besoins, de confiance en soi et d'acquisition et de maintien de connaissances et de compétences.

Table des matières

Remerciements 2

Résumé 4

Contexte du projet d'été de littératie 2011 7

Projet d'été de littératie 2011 10

Points saillants de la comparaison des projets 2010 et 2011 13

Recherche : Conclusions principales 16

Avantages qualitatifs : Conclusions secondaires 23

Difficultés rencontrées 28

Planifier un programme avec succès 30

Recommandations 35

Rapport sur le projet d'été de littératie 2010 46

Conclusion 46

Remerciements

Le Council of Ontario Directors of Education et les chercheurs principaux tiennent à souligner l'engagement, la participation et les contributions des conseils scolaires de district suivants et de leurs personnels. Leur enthousiasme et leur participation active à la mise en œuvre du projet d'été de littératie 2011 ont contribué à sa réussite, tant du point de vue du programme lui-même que du respect des exigences du protocole de recherche.

- Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board;
- Avon Maitland District School Board;
- Bluewater District School Board;
- Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board;
- Bruce Grey Catholic District School Board;
- Catholic District School Board of Eastern Ontario;
- Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario;
- Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario;
- Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales;
- Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières;
- Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario;
- Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord;
- District School Board of Niagara;
- District School Board of Ontario North East;
- Grand Erie District School Board;
- Greater Essex District School Board;
- Hamilton Wentworth District School Board;
- Hastings Prince Edward District School Board;
- Huron Perth Catholic District School Board;
- Kawartha Pine Ridge District School Board;
- Keewatin Patricia District School Board;
- Lakehead District School Board;
- Lambton Kent District School Board;
- Limestone District School Board;
- Near North District School Board;
- Northwest Catholic District School Board;

- Peel District School Board;
- Rainbow District School Board;
- Rainy River District School Board;
- Renfrew Catholic District School Board;
- Renfrew County District School Board;
- Simcoe County District School Board;
- Sudbury Catholic District School Board;
- Superior Greenstone District School Board;
- Thames Valley District School Board;
- Waterloo Region District School Board.

Le Council of Ontario Directors of Education et les chercheurs principaux tiennent également à remercier les personnes suivantes pour leur appui et leur participation tout au long du projet d'été de littératie 2011 :

- les élèves et les parents qui ont participé au projet;
- les enseignants et enseignantes du programme;
- les administrateurs et les personnes-ressources des conseils scolaires;
- Mary Jean Gallagher, Judi Kokis, Tricia Verrault, Issam Massouh, Judith Taylor et Nina Chahal, du Secrétariat de la littératie et de la numératie du ministère de l'Éducation;
- Ronald Ayotte, Marguerite Botting, Colleen Hanson, Della Kreiger, Joyce Munro, Patricia Stanley et Dagmar Stonehouse, responsables régionaux du programme;
- Kathy Sanford, Janet Godber et Frank Kelly, du Council of Ontario Directors of Education;
- Emily Milne, assistante de recherche principale.

Résumé

En 2010 et 2011, le Council of Ontario Directors of Education coordonne, en partenariat avec le Secrétariat de la littératie et de la numératie et avec l'appui des chercheurs principaux, un projet d'été de littératie offert dans des conseils scolaires de district sélectionnés.

Comme en 2010, le projet d'été de littératie 2011 (qui fait l'objet du présent rapport) est conçu pour étudier et documenter l'impact des programmes d'été de littératie sur les capacités de lecture d'élèves du primaire triés sur le volet, tout en offrant à ces jeunes apprenants une expérience d'apprentissage stimulante dirigée par un enseignant.

Le projet 2011 comporte deux grands volets : une recherche qualitative et quantitative et un programme d'été de littératie conçu pour les élèves de la 1re, 2e et 3e année. Il est important de noter que les projets de 2010 et 2011 sont destinés à une population ciblée et que l'on n'a pas pour mission de travailler avec un échantillon représentatif d'élèves ontariens, mais plutôt de servir les intérêts des élèves pour qui une intervention précoce en matière de littératie est nécessaire. Les éducateurs des conseils scolaires participants invitent donc de jeunes élèves reconnus pour avoir des difficultés en littératie et qui tireront profit d'un tel programme. Les élèves de cet échantillon sont plus désavantagés au niveau scolaire et social que leurs collègues de classe, qui serviront de groupe témoin représentatif dans le cadre du projet de recherche.

Les conclusions secondaires et qualitatives de 2011 sont fortement similaires à celles de l'année précédente. Encore une fois, les enseignants et les parents donnent des exemples précis des progrès scolaires des élèves, tout en soulignant le rôle du programme d'été dans le renforcement des aptitudes à lire et à écrire,

« J'aimerais que le programme dure plus longtemps. Ils étaient heureux de ce qu'ils avaient appris et réalisé durant le programme. Ils ont beaucoup appris. Ils avaient hâte d'aller à l'école le matin... Ils adoraient le programme Reading Buddies et disaient qu'ils avaient d'excellents professeurs. – Un parent

des interactions sociales positives et de modes de vie sains. De plus, de nombreux enseignants soulignent le fait que la structure du programme leur offre une occasion unique de perfectionnement professionnel et de collaboration tout en leur permettant d'améliorer leurs méthodes d'enseignement.

En 2011, on observe une augmentation importante de la participation des parents et du niveau de communication formelle entre les enseignants et les parents; certains conseils scolaires de district offrant même aux parents davantage de possibilités de participation au programme, dont l'accompagnement de leurs enfants dans leur apprentissage et du réseautage avec les autres parents d'élève. Les conclusions secondaires révèlent également une amélioration notable de la confiance en soi et des aptitudes à lire et à écrire des élèves, des liens avec les groupes communautaires et de la promotion de l'activité physique et d'une saine alimentation.

Conclusions principales de la recherche du projet d'été de littératie 2011

- Lorsqu'on tient compte de leurs caractéristiques scolaires et sociales préalables, on observe que les élèves qui ont participé au programme d'été de littératie francophone ont réduit leur écart d'apprentissage par rapport à leurs pairs. En d'autres mots, les résultats du programme 2011 viennent s'ajouter aux progrès réalisés l'an dernier.
- Les élèves ayant participé au programme d'été de littératie anglophone ont fait des gains sur le plan de l'apprentissage et réduit leur écart par rapport à leurs pairs, ce qui constitue un progrès important par rapport à l'année précédente.
- On observe une confiance accrue en ce qui concerne l'exactitude des résultats du projet d'été de littératie.

Comme nous le soulignons dans le présent rapport, les structures organisationnelles diffèrent d'un conseil scolaire participant à l'autre, tant au chapitre de la durée et de l'horaire du programme que des heures d'enseignement. Les conseils scolaires sont toutefois tenus d'offrir un minimum de 45 heures d'enseignement en littératie, ainsi qu'un volet récréatif. De plus, les conseils scolaires doivent participer à la recherche.

De façon générale, *le projet d'été de littératie 2011 offre à nouveau aux élèves qui ont des connaissances limitées en lecture et en écriture une expérience d'apprentissage enrichissante*. Les élèves de 2011 parviennent non seulement à combler certaines

lacunes d'apprentissage, mais aussi à faire des gains et réduire leurs écarts par rapport à leurs pairs. Or cela représente un progrès important comparativement aux résultats de 2010, et ne peut qu'accroître la confiance éprouvée à l'égard du projet.

L'efficacité accrue du programme est probablement due à plusieurs facteurs : bon nombre de conseils scolaires profitent de leur expérience précédente au moment d'élaborer le programme de 2011; certains conseils scolaires partagent leurs connaissances et leurs pratiques exemplaires; et CODE et le Secrétariat de la littératie et de la numératie orientent mieux les efforts des conseils scolaires en 2011, tout particulièrement dans leurs recommandations relatives à la durée des programmes (au moins trois semaines) et à leur supervision par des éducateurs d'expérience.

En résumé, l'efficacité des programmes d'été 2011 augure bien pour l'avenir.

En plus des conclusions de recherche pour l'année 2011, le présent rapport contient des recommandations et des suggestions, à savoir :

- financer et étendre la portée du projet d'été de littératie 2012;
- élargir le protocole de recherche de l'année 2011 afin d'orienter l'élaboration d'une politique fondée sur des éléments probants;
- offrir des projets pilotes de numératie durant l'été;
- rédiger un guide de planification de recherche et de programme;
- offrir plus de possibilités d'apprentissage durant l'été aux élèves autochtones;
- accroître la participation des parents durant les programmes d'été;
- exiger que les conseils scolaires revoient leurs procédures de sélection des élèves;
- offrir aux enseignants plus d'occasions d'acquérir des compétences en enseignement de la littératie et des mathématiques et d'enrichir leur répertoire de stratégies d'enseignement.

En 2011, les conseils scolaires de district ont une fois encore appuyé sans réserve le programme et contribué à sa réussite. De plus, parents, enseignants et élèves affirment qu'ils bénéficieraient de leur participation au programme d'été de littératie 2012.

Contexte du projet d'été de littératie 2011

« [Traduction] Une recherche menée par le Karl Alexander et ses collègues de l'Université Johns Hopkins révèle que les jeunes provenant de famille à faible revenu subissent une perte considérable de leurs acquis durant l'été. Or, ces pertes s'accumulent, contribuant ainsi à un écart grandissant qui peut faire la différence entre l'entrée au collège et le décrochage scolaire au secondaire. [...] Cela fait ressortir l'importance de l'apprentissage durant l'été – ou son absence – pour la réussite scolaire. »

(Source : National Summer Learning Association, *Summer can Set Kids on the Right – or Wrong – Course*, www.summerlearning.org)

Pourquoi une étude sur les programmes d'été de littératie?

L'incidence de la perte des acquis durant l'été sur la réussite des élèves, de même que les moyens de combler les lacunes chez les élèves dont les compétences en littératie sont faibles, continue de susciter un grand intérêt. Pourtant, un premier examen de la documentation sur la perte des acquis durant l'été révèle que peu de recherches majeures ont été menées au Canada, voire aucune, dans le but de déterminer les variables à l'appui d'un programme d'été ou d'évaluer dans quelle mesure les programmes d'été de littératie dirigés par un enseignant sont bénéfiques pour les élèves qui y participent.

Les débuts

Au printemps 2010, Mary Jean Gallagher, directrice générale du rendement des élèves de l'Ontario et sous ministre adjointe, Division du rendement des élèves, communique avec le Council of Ontario Directors of Education (CODE) afin de coordonner l'organisation d'un projet d'été de littératie (projet) pour les élèves de la 1re, 2e et 3e année des conseils scolaires sélectionnées.

La recherche effectuée dans le cadre du projet d'été de littératie 2010 révèle alors que de nombreux élèves ontariens perdent leur acquis durant les mois d'été, particulièrement les élèves qui ont des problèmes scolaires préexistants

et qui proviennent de milieux socioéconomiques difficiles. L'étude révèle également que les programmes d'été peuvent limiter ces pertes et, dans certains cas, réduire les écarts d'apprentissage.

Financement

Le projet 2011 a été, encore cette année, financé et soutenu par le Secrétariat de la littératie et de la numératie en tant qu'initiative axée sur la recherche visant à aider les élèves des écoles élémentaires à maintenir ou à améliorer leurs niveaux de rendement en littératie.

Principales forces et conclusions de l'étude de 2011

Les conclusions de 2010 et de 2011 révèlent plusieurs forces : les échantillons sont importants, les mesures de l'apprentissage durant l'été sont de grande qualité et les variables sont nombreuses et variées. Il semble qu'il s'agit là du plus grand échantillon de ce genre collecté explicitement pour mesurer les apprentissages durant l'été, à l'exception de l'étude longitudinale étatsunienne sur la petite enfance (Early Childhood Longitudinal Study [ECLS]).

La vaste majorité des élèves du projet d'été de littératie ont été évalués deux semaines avant et après la période estivale. De plus, les données contiennent une gamme inhabituellement riche de mesures additionnelles, dont des variables scolaires de base comme les années scolaires complétées, l'assiduité, les activités et les données démographiques familiales. (Source : les chercheurs principaux, Aurini et Davies). Le projet 2011, qui s'appuie sur les résultats de l'étude de l'année précédente, fournit davantage de données sur l'incidence des programmes d'été tout en offrant aux élèves la possibilité de participer à une expérience d'apprentissage enrichissante.

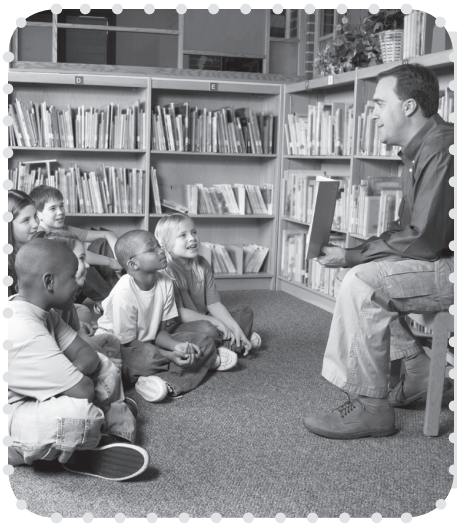
Si, dans l'ensemble, les conclusions de 2011 vont dans le même sens que celles de la recherche menée en 2010; l'étude de cette année est d'une plus grande ampleur et examine plus en détail les variables qui ont une incidence sur la réussite des programmes d'apprentissage estivaux. *Le changement le plus notable en 2011 est le degré de réussite des élèves en ce qui a trait à la réduction de l'écart avec leurs pairs et à l'augmentation des acquis en littératie.* Dans l'étude de 2011, les élèves ayant participé au programme d'été ont acquis en moyenne l'équivalent de deux mois de compétences en lecture et écriture de plus que leurs pairs ayant un profil scolaire et social comparable. Cela constitue une

différence énorme par rapport aux résultats de l'étude de 2010, qui révélait une diminution de la perte des acquis durant l'été sans pour autant s'accompagner, de façon générale, d'une augmentation des compétences en lecture et écriture. L'analyse quantitative du projet 2011 visait à déterminer si des programmes mieux conçus se traduisaient par des gains plus importants en termes de compétences en lecture et en écriture.

Le but de ce document

Dans C'est déjà fini? Rapport sur le projet d'été de littératie 2011 dans les écoles ontariennes, nous offrons au lecteur la possibilité de comprendre comment le projet 2011 peut donner l'impulsion nécessaire pour favoriser l'apprentissage et minimiser la perte des acquis durant l'été. Conçu pour mettre en lumière les réussites du plus récent programme, le présent rapport fournit les renseignements et les commentaires précieux des parents, des enseignants et des administrateurs et présente les conclusions des chercheurs principaux et de leur équipe de recherche. Il donne également un aperçu de ce qui nous attend à l'été 2012 en décrivant les scénarios possibles en vue d'améliorer et d'étendre le programme.

Le présent rapport ne dresse pas un portrait complet des conclusions de recherche détaillées, que l'on retrouve dans *l'annexe technique du programme d'été de littératie 2011*. Pour obtenir une copie de cette annexe, qui n'est pas jointe au présent rapport, communiquer avec le Council of Ontario Directors of Education (905 845 4254) ou avec Janet Godber (Janet@OPSOA.org).



« Continuez votre beau travail! Ma fille dit qu'elle lira davantage pendant l'été désormais. Elle a vraiment aimé son expérience. Le programme a aidé mon enfant, qui avait des besoins particuliers. Le ratio enseignant élèves était excellent. Le programme était complet, avec un bon équilibre entre la littératie, l'activité physique et la socialisation. Merci pour tout ce que vous faites pour les enfants. Excellent programme! » – Un parent

Projet d'été de littératie 2011

« J'ai eu la grande chance de pouvoir enseigner durant le programme d'été. Même si j'enseigne depuis 20 ans, passer du temps avec ces enfants m'a ouvert les yeux sur des choses que je dois changer dans mon propre programme. Cela m'a inspirée à changer ma façon d'enseigner et m'a donné de nouvelles idées. »

– Une enseignante

Remarque : Dans le présent rapport, le projet d'été de littératie 2011 (projet) fait référence à la fois au volet recherche et au volet enseignement en classe. Le programme d'été de littératie (programme) fait quant à lui référence au volet enseignement en classe, au perfectionnement professionnel des enseignants, au réseautage avec les parents et à la participation communautaire.

Le *but* du projet est le même qu'en 2010 :

(a) déterminer et étudier les effets du programme sur les capacités de lecture des élèves du primaire ciblés;

(b) offrir le programme à des élèves du primaire de conseils scolaires de district ciblés.

Les *objectifs* du projet consistent quant à eux à :

1. Déterminer si la participation à un programme dirigé par un enseignant a une incidence sur la perte des acquis durant l'été et réduit l'écart entre les élèves ciblés et leurs pairs;
2. Suivre et évaluer les progrès des élèves pendant le programme;
3. Offrir un programme d'été de qualité, intéressant et profitable pour les élèves;
4. Émettre des recommandations et faire ressortir les éléments à prendre en compte pour la mise en œuvre du programme en 2012.

Comme en 2010, le Secrétariat de la littératie et de la numératie a financé les conseils scolaires de district qui ont participé au projet 2011, toujours sous la coordination du CODE. Le nombre de classes d'été par conseil scolaire a été établi en fonction de l'estimation du nombre d'élèves du primaire inscrits à des programmes de jour. Les conseils scolaires de district ont reçu 15 000 $ pour chaque classe participant au programme et à la recherche.

Les enseignants et les directeurs d'école étaient encouragés à solliciter des élèves du primaire connaissant des retards d'apprentissage de la lecture,

notamment ceux dont la réussite scolaire pouvait être entravée par des difficultés socioéconomiques. Les conseils scolaires de district ayant participé au projet 2010 ont été invités à y participer de nouveau. Tous les conseils scolaires invités ont participé au projet 2011.

En 2010, six conseils scolaires de district ont décliné l'invitation ou se sont retirés du programme. Ces conseils scolaires de district ont été approchés à nouveau en 2011, et tous ont accepté l'invitation et se sont joints au programme. Au total, le programme 2011 comptait 37 conseils scolaires de district participants, 31 de langue anglaise et six de langue française. Un conseil scolaire de district de langue anglaise s'est retiré du programme par la suite.

Le projet 2011 comportait deux volets majeurs : *la recherche et l'apprentissage des élèves*.

Recherche

L'élaboration d'un protocole de recherche est l'un des éléments essentiels de cette étude, qui comprenait l'évaluation des élèves de 1re, 2e et 3e année participant au programme d'apprentissage durant l'été 2011. Les chercheurs principaux de l'étude 2010, Scott Davies et Janice Aurini, ont été nommés pour effectuer une étude approfondie du programme d'apprentissage de l'été 2011, notamment des variables pouvant mener à l'amélioration de la réussite scolaire en dehors de l'année scolaire régulière.

En 2011, Davies et Aurini ont amélioré le protocole utilisé en 2010 pour la collecte et l'analyse de données fiables auprès des élèves participant au programme et des groupes témoins. Ils ont, par exemple, fait des démarches pour faire approuver la recherche et son code d'éthique plus tôt dans l'année. De plus, les conseils scolaires de district devaient identifier les élèves qui bénéficieraient de la participation au programme, les évaluer à l'aide du protocole STAR et fournir les données pertinentes sur les bulletins scolaires, l'assiduité et, le cas échéant, le GB+ (conseils scolaires de district francophones) et le DRA et les « PM Benchmarks » (conseils scolaires de district anglophones) des élèves.

Un questionnaire a été remis aux parents afin d'obtenir de l'information sur l'élève et son milieu familial. Les parents du groupe témoin ont également rempli ce questionnaire. On a obtenu un taux de réponse de plus de 50 %, soit un résultat substantiellement plus élevé que celui de la plupart des projets de recherche. (Source : Les chercheurs principaux, Aurini et Davies)

Les assistants de recherche ont aidé les responsables régionaux et les personnes-ressources des conseils scolaires de district dans leur collecte de données sur les élèves et leur transmission sous forme de fichier Excel. Une fois ces données colligées, les chercheurs ont pu les analyser et parvenir aux conclusions à la source des recommandations émises dans le présent rapport.

Apprentissage des élèves

Le deuxième volet du projet 2011 exigeait que les conseils scolaires de district élaborent et mettent en place des programmes d'été de littératie pouvant intéresser les élèves invités. Pour ce faire, le programme 2011 devait :

- offrir un programme aux élèves de façon à ce qu'ils tirent profit d'une telle expérience;
- consolider les résultats obtenus en 2010 en augmentant la participation parentale et les liens avec la communauté;
- aider les conseils scolaires sélectionnés, selon les données de l'OQRE, à accroître la réussite scolaire des élèves participants et à réduire leurs écarts par rapport à leurs pairs;
- cerner les composantes d'un programme efficace et encourager les conseils scolaires de district à créer des réseaux régionaux et à partager leurs pratiques exemplaires;
- rendre compte des résultats du programme et des recherches à la Division du rendement des élèves;
- examiner les taux d'apprentissage lors des programmes d'été de littératie ainsi que les écarts de rendement entre les divers groupes d'élèves;
- fournir les éléments nécessaires pour émettre des recommandations pour le projet 2012.

« Les élèves avaient davantage confiance en eux. Lors de la première lecture partagée, ils étaient plutôt nerveux et silencieux. Lors de la dernière, ils ne voulaient plus arrêter! Ils étaient concentrés et demandaient à avoir plus de temps (pour lire seuls). »
– Une enseignante

Points saillants de la comparaison des projets d'été de littératie 2010 et 2011

Les chiffres et les renseignements suivants sont tirés des données fournies par les conseils scolaires de district, qui portent uniquement sur les élèves ayant participé à la recherche.

	Projet 2010	Projet 2011
Nombre de conseils scolaires de district (anglophones)	24	30
Nombre de conseils scolaires de district (francophones)	4	6
Nombre de classes	55	73
Résultats du projet d'été de littératie	Les résultats indiquent que les élèves participants ont généralement limité la perte de leurs acquis durant l'été. On observe, dans quelques cas, une amélioration du rendement des élèves. Les élèves ont plus confiance en eux et lisent davantage.	Les résultats indiquent de moins grandes pertes des acquis durant l'été, une augmentation des capacités de lecture et une réduction de l'écart du rendement scolaire chez la majorité des élèves participants. Les élèves ont aussi plus confiance en eux et lisent davantage.
Calendrier de présentation du programme aux conseils scolaires	Les détails du programme, ainsi que l'information relative à l'évaluation STAR, ont été présentés aux conseils scolaires de district à la fin du printemps. Les responsables régionaux ne sont entrés en service qu'au mois de mai.	Les détails du programme, ainsi que l'information relative à l'évaluation STAR, ont été présentés aux conseils scolaires de district au début du printemps. Les responsables régionaux et les assistants de recherche sont entrés en contact avec les conseils scolaires de district au début du printemps.
Plateforme d'évaluation	Protocole d'évaluation STAR	Protocole d'évaluation STAR
Heures d'enseignement	Les heures d'enseignement varient entre deux à cinq heures par jour (un seul conseil scolaire en offre cinq). La majorité (11 conseils scolaires) offre un programme d'apprentissage de trois heures par jour.	Les heures d'enseignement varient entre une heure et demie par jour à des journées complètes combinant des activités éducatives et récréatives (trois conseils scolaires). Parmi les conseils scolaires participants, sept offrent un programme de quatre à cinq heures par jour, douze offrent un programme de trois à trois heures et demie par jour et six offrent un programme de deux à deux heures et demie par jour.

	Projet 2010	Projet 2011
Volet récréatif (par jour)	Les programmes des conseils scolaires comptent également un volet récréatif. Douze conseils scolaires offrent une heure ou moins d'activités récréatives, et neuf en offrent deux à trois heures. Un programme d'une journée complète (7,5 heures) comprend quatre heures d'activités récréatives.	Les programmes des conseils scolaires comptent également un volet récréatif. Seize conseils scolaires offrent 30 minutes à une heure d'activités récréatives, six en offrent une heure et demie à deux heures et quatre en offrent deux heures et demie à quatre heures. Un programme d'une journée complète (7,5 heures) comprend quatre heures d'activités récréatives. Trois conseils scolaires combinent des activités de littératie et des activités récréatives sans toutefois y allouer des périodes précises.
Durée du programme	Les conseils scolaires doivent offrir l'équivalent d'un programme d'une demi-journée pendant deux semaines, avec au moins 30 heures d'enseignement en littératie (sept conseils scolaires offrent un programme de quatre à cinq semaines (18 à 19 jours), tandis que seize autres offrent des programmes de deux à trois semaines (8 à 15 jours).	Les conseils scolaires doivent offrir l'équivalent d'un programme d'une demi-journée pendant trois semaines, avec au moins 45 heures d'enseignement en littératie. Quatre conseils scolaires offrent des programmes de 16 à 20 jours, 13 des programmes de 15 jours, huit des programmes de 14 jours et sept des programmes de 10 à 12 jours.
Horaire d'été	De façon générale, les conseils scolaires offrent leur programme au mois de juillet. Vingt-deux conseils scolaires l'offrent à partir de la fin du mois de juin ou du début du mois de juillet, quatre l'offrent au mois d'août et un l'offre en juillet et août.	En 2011, davantage de conseils scolaires offrent le programme en août. Treize conseils scolaires offrent leur programme en août, 21 en juillet et trois de la mi-juillet à la mi-août.
Coordination des conseils scolaires de district	Les surintendants servent généralement de personnes-ressources et confient, dans bien des cas, le programme d'été à un responsable du conseil scolaire. Dans les plus petits conseils scolaires, le programme est parfois coordonné par un directeur ou un enseignant. Dans quelques cas, le responsable a changé durant le programme, ce qui a nui au fonctionnement et à la continuité du programme.	Les surintendants servent généralement de personnes ressources et confient le programme d'été à un responsable ou à un coordonnateur du conseil scolaire. Davantage de conseils scolaires soutiennent le programme d'été en nommant un coordonnateur devant être sur place pendant toute la durée du programme.
Nombre de classes	Cinquante-cinq classes sont financées. Les conseils scolaires reçoivent 20 000 $ par classe. Dans certains cas, les conseils scolaires offrent des classes additionnelles qui ne font pas partie de la recherche.	Soixante-treize classes sont financées. Les conseils scolaires reçoivent 15 000 $ par classe. Dans certains cas, les conseils scolaires de district offrent des classes additionnelles qui ne font pas partie de la recherche.

	Projet 2010	Projet 2011
Visite *in situ* des responsables régionaux	Les responsables régionaux effectuent 21 visites *in situ*. Certains conseils scolaires sont joints par téléphone, et certains enseignants remplissent, sur une base volontaire, un questionnaire et un formulaire de rétroaction.	Les responsables régionaux effectuent 37 visites *in situ*. Encore une fois (particulièrement dans l'extrême nord de la province), des conseils scolaires sont joints par téléphone et par courriel. Certains enseignants remplissent, sur une base volontaire, un questionnaire et un formulaire de rétroaction. Cette année, les communications sont améliorées grâce aux responsables régionaux et à l'assistante de recherche principale.
Sélection des élèves	Les enseignants et les directeurs d'école, en collaboration avec les parents, ciblent les élèves de la 1re à la 3e année qui pourraient profiter du programme d'été de littératie.	Les enseignants et les directeurs d'école, en collaboration avec les parents, ciblent les élèves de la 1re à la 3e année qui pourraient profiter du programme d'été de littératie. Dans trois conseils scolaires, des élèves de maternelle sont aussi invités, et quelques conseils scolaires rapportent la participation d'élèves en difficulté.

(Sources :

- Rapports et visites *in situ* des responsables régionaux et rapports des enseignants (anglais et français).
- Organigramme du programme d'été de littératie : regroupements de services, conseils scolaires, personnes-ressources, écoles et enseignants (version d'août 2011).
- Les rapports des visites des écoles francophones ne contenaient pas d'information sur le nombre d'enseignants ni sur le nombre d'heures consacrées à l'enseignement ou aux activités récréatives. Les données collectées par courriel sur les écoles francophones sont comprises dans le tableau.

Les responsables régionaux et les coordonnateurs des conseils scolaires rapportent que *l'un des changements importants en 2011 est la confiance accrue des enseignants et l'amélioration de leurs capacités à utiliser* des stratégies efficaces d'enseignement de la littératie et à offrir une expérience d'apprentissage motivante et de grande qualité à leurs élèves, et ce, tout en respectant les 45 heures d'enseignement obligatoire. Comme c'est le cas pour toute nouvelle initiative, il reste encore des correctifs à apporter à l'échelle organisationnelle et opérationnelle, mais il est évident que les leçons tirées en 2010 nous ont permis, en cette deuxième année du programme d'été, de mettre davantage l'accent sur l'apprentissage des élèves.

(Source : Rapports et visites *in situ* des responsables régionaux)

« Voir la différence dans l'écriture des élèves entre la première et la dernière journée du programme. La confiance qu'ils affichaient était surprenante, et plus les semaines passaient, plus ils commençaient à prendre des risques. » – Une enseignante

Recherche : Conclusions principales

Voici les conclusions principales du projet 2011 :

- Lorsqu'on tient compte de leurs caractéristiques scolaires et sociales préalables, on observe que les élèves qui ont participé aux programmes d'été de littératie francophones ont réduit leur écart par rapport à leurs pairs. En d'autres mots, les résultats du programme 2011 viennent s'ajouter aux progrès réalisés l'an dernier.
- Les élèves ayant participé aux programmes d'été de littératie anglophones ont fait des gains sur le plan de l'apprentissage et réduit leur écart par rapport à leurs pairs, ce qui constitue un progrès important par rapport à l'année précédente.
- La récurrence de nombreux résultats durant les deux années du projet a entraîné une confiance accrue en ce qui concerne l'exactitude de la recherche.

Objectifs et méthodologie de recherche

Le volet quantitatif du protocole de recherche 2011 avait un objectif clair : évaluer si le programme d'été 2011 avait amélioré le niveau de littératie des élèves. Cette évaluation nécessitait trois types de données : la mesure de la littératie des élèves au printemps et à l'automne, les bulletins scolaires fournis par les conseils scolaires et les questionnaires remplis par les parents. On a également comparé la perte ou le gain d'acquis en littératie entre les participants du programme d'été et les groupes témoins, composés des collègues de classe des participants au programme.

La recherche menée auprès des écoles francophones portait sur 253 enfants (118 participants au programme d'été et 135 élèves faisant partie du groupe témoin). Parmi ces élèves, nous avions accès aux données complètes de 115 participants au programme d'été et de 116 élèves du groupe témoin (et chez 162 d'entre eux, un questionnaire parental dûment rempli). La recherche menée auprès des écoles anglophones portait sur 886 participants au programme d'été

et 3 469 élèves faisant partie du groupe témoin. Toutefois, nous n'avions les données complètes (mesures de la littératie, bulletins scolaires et questionnaires) que pour 1 072 d'entre eux (342 participants au programme d'été et 730 élèves du groupe témoin). Néanmoins, *les taux de réponse aux questionnaires se sont avérés impressionnants et bien au-delà des standards dans le domaine, et ce, tant dans les conseils scolaires francophones qu'anglophones*.

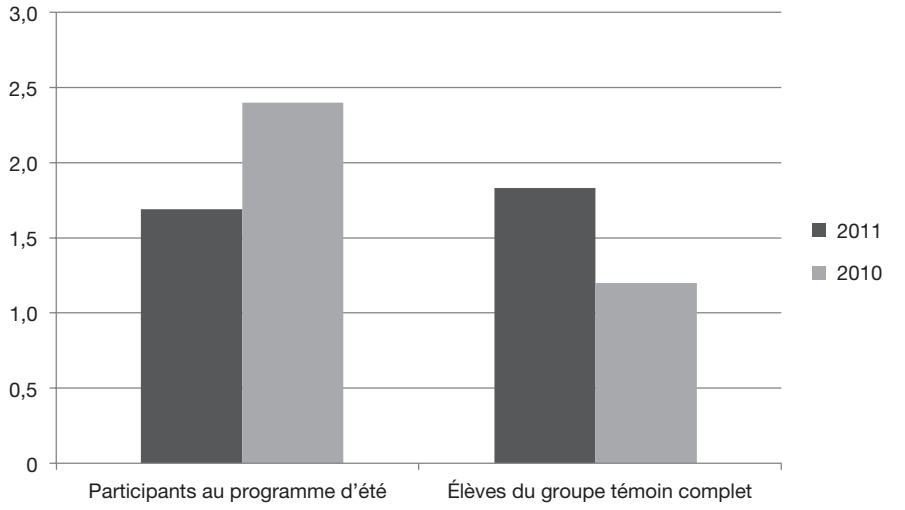
L'une des nouveautés du protocole de recherche 2011 est que les conseils scolaires anglophones ont rapporté les données relatives aux élèves invités à participer au programme et ne s'y étant pas inscrits. Ce groupe témoin offrait une extraordinaire possibilité de comparaison, puisque les enseignants de ces élèves avaient jugé qu'ils avaient besoin de participer au programme d'été. Remarque : Dans ce rapport « groupe témoin direct » fait référence aux élèves invités non participants et « groupe témoin complet » fait référence à l'ensemble des élèves n'ayant pas participé au programme d'été. Toutes les données sont résumées dans l'**annexe technique**.

Programmes d'été francophones : Une amélioration constante

D'après la trousse d'évaluation en lecture GB+ (30 points), seulement quelques élèves francophones (5,5 %) perdaient de leurs acquis durant l'été. Par ailleurs, une minorité appréciable (33 %) d'élèves n'affichaient aucun gain. La majorité des élèves affichaient certains gains, et 18 % ont fait un gain de trois points ou plus. Devant ces résultats, les conseils scolaires francophones ont décidé de recruter les participants au programme parmi les élèves les plus désavantagés, à savoir les élèves :

- ayant obtenu des résultats plus faibles en littératie, ainsi qu'en lecture, en écriture et en mathématiques;
- ayant beaucoup plus de chance d'avoir un plan d'enseignement individualisé (PEI) en lecture que les élèves du groupe témoin (36 % des participants au programme d'été avaient un PEI, comparativement à seulement 5 % chez les élèves du groupe témoin);
- dont les parents présentent un niveau de scolarité plus faible, des revenus plus faibles et un taux de chômage plus élevé.

Figure 1 : Données non corrigées du programme d'été, conseils scolaires francophones, 2010 et 2011



Conséquence de ce profil, les participants des programmes d'été francophones se retrouvent légèrement derrière leurs pairs à la fin de l'été, comme on peut le voir dans la figure 1. Au printemps 2011, la moyenne à l'évaluation en lecture GB+ des participants était de 2,7 points de moins que celle du groupe témoin. À l'automne, les participants accusaient un retard de 3,3 points, soit un recul de 0,6 point par rapport au printemps. Toutefois, cette différence n'est pas significative du point de vue statistique en raison du profil des élèves recrutés pour le programme d'été.

Lorsqu'on prend en compte les caractéristiques scolaires et sociales des participants et des élèves du groupe témoin afin de les rendre statistiquement comparables, les résultats diffèrent complètement (voir tableau 1).

Les contrôles statistiques des dates de l'évaluation du printemps, du niveau scolaire et des conseils scolaires révèlent que les participants au programme d'été ont en réalité réduit leur écart avec le groupe témoin de près de deux tiers de point (GB+). De plus, si l'on tient compte de la proportion d'élèves ayant un PEI, ainsi que du sexe, du niveau scolaire et du nombre d'années de fréquentation scolaire des élèves, le gain des participants au programme double pour atteindre le résultat statistiquement significatif de 1,35 point (GB+).

L'ajustement des résultats en fonction des données sociodémographiques (comme le revenu et le niveau de scolarité des parents) fait passer les résultats des participants au programme d'été de 1,51 à 1,90 point. L'importance de ces gains peut être déterminée en les exprimant en termes d'ampleur de l'effet, qui varie entre 0,57 et 0,72. Or ces résultats sont appréciables et peuvent être considérés comme des résultats moyens à importants si on les compare à plusieurs données de références en recherche en éducation.

Bref, *les programmes d'été francophones 2011 ont été très efficaces*, tout comme l'an dernier.

Tableau 1 : Incidence du programme d'été sur la littératie

	Contrôle statistique de la date de l'examen, du conseil scolaire et du niveau scolaire	Ajout des contrôles statistiques liés au sexe, aux résultats des bulletins scolaires et à l'assiduité	Ajout des contrôles statistiques liés à l'âge de l'enfant et au niveau de scolarité, au revenu et au taux de chômage des parents	Appariement des coefficients de propension (effet de traitement moyen sur les données traitées)
Francophones	0,65* (n=231)	1,35* (n=219)	1,51* (n=116)	1,55* (n=126) 1,90* (n=146)
Participants anglophones par rapport aux élèves du groupe témoin complet	0,056* (n=2610)	0,055* (n=2224)	0,127* (n=589)	0,122* (n=605) 0,127* (n=626)
Participants anglophones par rapport aux élèves du groupe témoin direct	0,071* (n=1282)	0,078* (n=1183)	0,207** (n=393)	0,197* (n=370) 0,171 (n=393)

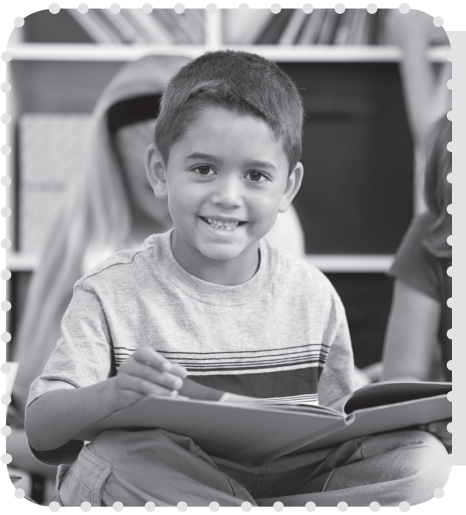
Remarque : Les résultats des élèves francophones, qui sont exprimés en termes de points GB+, représentent l'écart entre les résultats de l'automne et du printemps. Leur moyenne est de 1,77 (écart type=2,64; n=228). Les résultats des élèves anglophones, qui sont exprimés en termes d'équivalent de niveau scolaire, représentent l'écart entre l'automne et le printemps. Leur moyenne est de -0,002 (écart type=0,65; n=2 610). Les astérisques soulignent une signification statistique (*test unilatéral $p<0,05$, **$p<0,01$).

Programmes d'été anglophones : Réduction importante de l'écart d'apprentissage

Les conseils scolaires anglophones ont aussi recruté des élèves en difficulté. Les participants aux programmes d'été étaient beaucoup plus à risque que les élèves du groupe témoin :

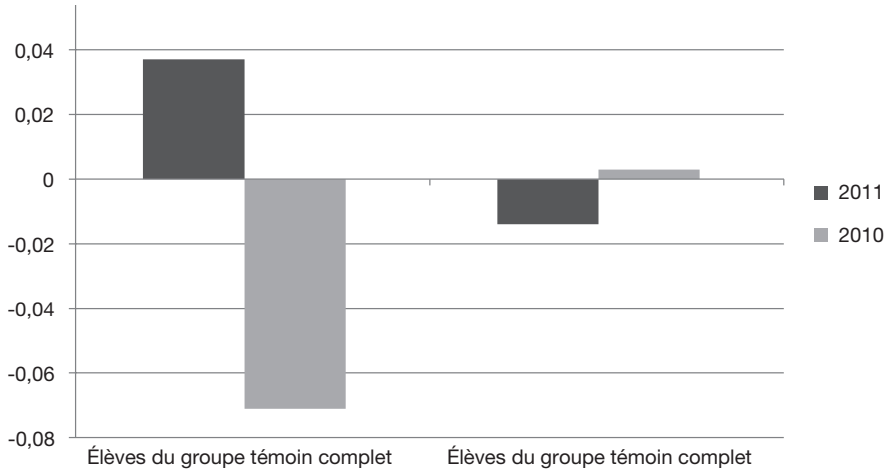
- d'avoir un PEI en lecture;
- d'avoir des résultats plus faibles en lecture, en écriture, en compréhension orale et en mathématiques;
- d'obtenir des résultats plus faibles au GE du printemps;
- de venir d'une famille nombreuse et à faible revenu;
- d'entreprendre le programme d'été avec un retard important en littératie par rapport à leurs pairs.

Les participants ayant terminé leur 1re année en 2011 ont commencé le programme d'été avec un retard de plus de trois mois en littératie par rapport à leurs pairs (groupe témoin complet). Les participants ayant terminé leur 2e ou 3e année en 2011 ont commencé le programme d'été avec un retard de cinq mois, ce qui représente la moitié d'une année scolaire. Sans intervention, ces élèves auraient été susceptibles de perdre des acquis durant l'été.



« Je comprends mieux comment améliorer l'apprentissage des élèves. Les élèves acquièrent des compétences sociales, comme l'apprentissage coopératif, la recherche de consensus et le partage. Notre conseil scolaire a quant à lui fait des gains en ce qui concerne le perfectionnement professionnel des enseignants et des administrateurs dans la planification et l'enseignement de la littératie. » – Une enseignante

Figure 2 : Comparaison des taux d'apprentissage durant les programmes d'été 2010 et 2011

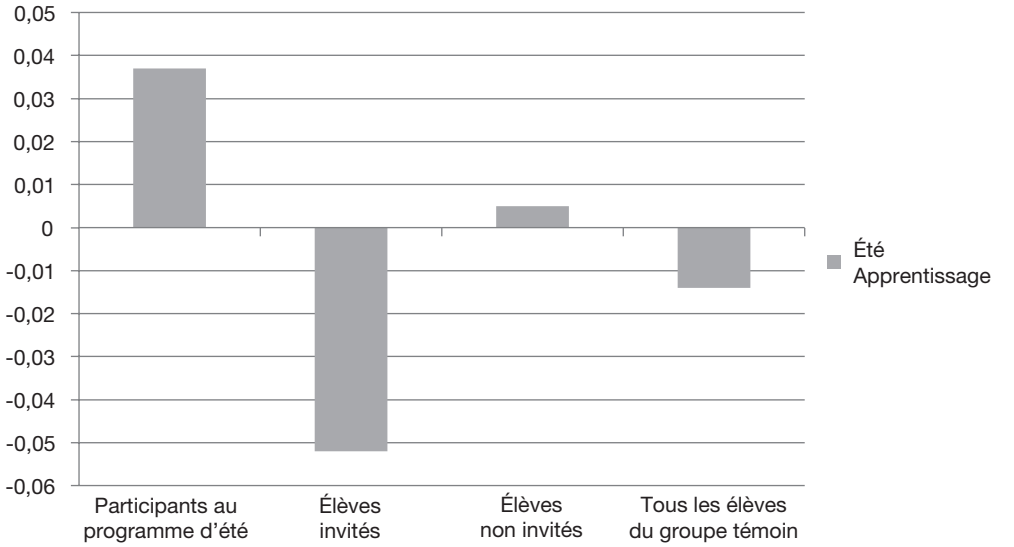


Comme on peut le voir dans la figure 2, le changement le plus remarquable entre les programmes anglophones de 2010 et de 2011 est le nombre nettement plus important de participants en 2011. En 2010, de nombreux participants affichent une perte de leurs acquis en littératie et se retrouvent loin derrière leurs pairs, avec un retard moyen de trois semaines; or, il y a fort à parier que le programme d'été ait limité la perte des acquis. En 2011, les participants affichent des gains en littératie, accompagnés d'une réduction de l'écart par rapport à leurs pairs. Il faut souligner, toutefois, que les élèves du groupe témoin du projet 2011 obtiennent des résultats légèrement plus faibles que l'année précédente en littératie. Cependant, cette baisse n'est pas statistiquement significative.

On peut voir, dans la figure 3, que les élèves du groupe témoin direct affichent une perte importante de leurs acquis, ce qui donne à penser que sans intervention, les enfants au profil similaire qui ont participé au programme d'été seraient susceptibles de connaître une perte de leurs acquis. Le programme anglophone 2011 a réussi à réaliser des gains en littératie et à réduire les écarts d'apprentissage, et ce, malgré le fait qu'on ait recruté des élèves comparables. Il ressort également de la figure 3 que les participants ont pris une avance de près de deux semaines (0,4 mois) durant l'été, par rapport aux élèves du groupe témoin complet, et de près d'un mois, par rapport à ceux du groupe témoin direct.

Comme on l'a vu dans le tableau 1, lorsque l'on tient compte des facteurs démographiques et scolaires, les acquis passent de 1,2 à 2 mois d'apprentissage. L'ampleur de l'effet estimée varie entre 0,23 et 0,32, ce qui est comparable en magnitude à bon nombre d'interventions reconnues pour réduire les écarts d'apprentissage.

Figure 3 : Comparaison des résultats du programme d'été des conseils scolaires anglophones



Cette efficacité accrue est probablement due au fait que :

- de nombreux conseils scolaires avaient déjà une année d'expérience lors de l'élaboration de leur programme d'été 2011;
- plusieurs conseils scolaires ont partagé leur expérience et leurs pratiques exemplaires;
- le CODE et le SLN ont donné des directives plus claires en 2011, notamment en recommandant que les programmes durent au moins trois semaines et soient supervisés par les éducateurs expérimentés.

Somme toute, l'efficacité des programmes d'été anglophones 2011 augure bien pour l'avenir.

Avantages qualitatifs : Conclusions secondaires

« L'une de nos grandes réussites est le fait que nos élèves aiment le programme. Ils aiment lire, et leurs parents remarquent une amélioration, non seulement au niveau de leurs compétences en lecture et en écriture, mais aussi de leur estime de soi. À la fin du programme, les élèves se considèrent comme des "lecteurs"... Nous avions deux élèves qui allaient rarement en classe durant l'année régulière. Ces deux élèves sont venus en classe tous les jours! C'est génial! »

– Une enseignante

Les rétroactions recueillies en 2011 lors des 37 visites in situ et auprès de 40 enseignants permettent de renforcer et d'étendre les conclusions de la recherche de l'année précédente. Encore cette année, la réaction des enseignants et des parents est extrêmement positive et *démontre que les enfants tirent avantage du programme d'été tant sur le plan émotionnel, social, physique que cognitif.*

Les enseignants soulignent les améliorations en littératie, la participation accrue des élèves et de leurs parents et le perfectionnement professionnel des enseignants. En général, les parents et les élèves sont enthousiastes, et les parents disent avoir acquis des stratégies d'apprentissage pour contribuer au développement de littératie de leurs enfants. De plus, le programme donne aux enfants la possibilité de développer de nouvelles compétences et leur confiance en soi dans un environnement rassurant et amusant. Ils apprécient énormément leurs rencontres individuelles avec leurs enseignants, ainsi que les activités pratiques et récréatives qui intègrent l'apprentissage implicite de la littératie.

« Ce qui est génial, c'est que les enfants adorent venir en classe et qu'ils ont du plaisir. Cela transforme leur vision de l'école. » – Un parent

Les facteurs considérés bénéfiques (particulièrement chez les conseils scolaires qui offraient le programme pour la première fois en 2011) sont :

- les séances de planification régionales tenues en avril;
- davantage de temps de préparation et de mise en œuvre;
- le partage des pratiques exemplaires;
- les recommandations et les conseils du CODE et du SLN.

Les commentaires des enseignants de cette année suggèrent que les programmes étaient mieux ciblés et assuraient une meilleure continuité. Les enseignants soulignent également que le programme leur a permis de travailler étroitement avec les parents et de partager des stratégies de littératie et de communiquer avec eux sur une base quotidienne. Ces avantages sont plus apparents dans le cas des programmes ayant institutionnalisé la communication et la participation parentale.

(Source : Commentaires des enseignants et des coordonnateurs des conseils scolaires lors des visites *in situ* et dans les rapports des enseignants.)

Les réactions des parents, des enseignants et des élèves sont positives. Dans certains cas, les enseignants ont fait appel à diverses stratégies pour résoudre les problèmes d'assiduité, de ressources et de comportement; toutefois, leurs commentaires donnent à penser que ces problèmes pourraient à tout le moins être prévus et résolus avant le début du programme. Dans le cas des nouveaux

« Offrir un programme d'été a créé un pont avec les parents dont les enfants éprouvent des difficultés scolaires. Bon nombre des parents de notre programme souhaitent aider leurs enfants, mais ne savent pas nécessairement comment s'y prendre. Voir des parents venir chercher leurs enfants tous les jours nous donne l'occasion de parler avec eux sur les moyens d'aider leurs enfants à devenir de meilleurs lecteurs. »
– Une enseignante

programmes, certains de ces problèmes se résoudront d'eux-mêmes avec l'expérience, le développement d'un répertoire plus complet de stratégies compensatoires, le développement de trousses d'activités, le développement de liens avec les partenaires et les commanditaires de la communauté, la collecte de matériel et des parents plus au fait du programme.

Dans d'autres cas, les conseils scolaires pourraient envisager de nouvelles stratégies pour le recrutement et la sélection des élèves ainsi que le choix du site. Ces derniers enjeux pourraient tout particulièrement être minimisés en émettant des recommandations et des directives additionnelles.

Élèves : Aptitude à lire et à écrire, participation et confiance en soi

Les enseignants et les parents observent des améliorations notables en ce qui concerne l'aptitude à lire et à écrire et la confiance en soi des enfants. Plusieurs enseignants donnent des exemples précis d'amélioration des capacités de lecture, du vocabulaire visuel, de la prise de risques et de la capacité à partager des stratégies de lecture avec leurs pairs. Comme l'explique une enseignante, sa plus grande réussite fut de voir un enfant passer de « la peur de lire ou de faire une erreur » à « la fierté tirée de s'efforcer à comprendre le texte ».

Plusieurs enseignants soulignent également la participation accrue des élèves. Au-delà de l'acquisition de compétences en lecture et en écriture, *l'un des plus grands avantages est le sentiment de réussite ressenti par les élèves*. Comme le précise une enseignante, certains enfants avaient « arrêté de poser des questions ou d'essayer ». À ceux-là, le programme a offert un environnement d'apprentissage « rassurant » qui lui a donné à voir des élèves « qui participaient davantage, posaient des questions, prenaient confiance en eux et s'entraidaient ».

Des enseignants témoignent également du fait que *certains enfants ne voulaient plus partir à la fin de la journée*. Ces élèves voulaient avoir plus de temps pour lire de façon autonome et leur demandaient la permission d'apporter des livres et du matériel à la maison. Des parents ont discuté de ces changements avec les enseignants et rapporté des améliorations dans le vocabulaire et le désir d'apprendre à lire et à écrire de leurs enfants. Des enseignants soulignent aussi que le programme maintient les enfants dans la routine scolaire durant l'été.

De façon générale, de nombreux enfants ont commencé à se définir comme des lecteurs, et les enseignants ont été témoins d'énormes changements dans l'attitude des enfants face à l'école en général. *Un élève a d'ailleurs dit à son enseignante : « Je commence à aimer lire ».*

Parents : Participation, stratégies de communication en littératie et bonne volonté

Le programme donne aux enseignants l'occasion de communiquer périodiquement avec les parents et de les amener à participer et à contribuer davantage à l'apprentissage de leurs enfants. L'interaction constante avec les parents donne aux enseignants la possibilité de leur apprendre comment aider leurs enfants en littératie ou dans d'autres domaines liés à la réussite scolaire (aider leurs enfants avec leurs devoirs, faire des activités à la maison afin de renforcer leurs comportements positifs en lecture, etc.).

En 2011, les conseils scolaires étaient beaucoup plus nombreux à aller bien au-delà des communications informelles avec les parents. Les enseignants appelaient les parents périodiquement, tenaient des séances d'information, créaient de la documentation et communiquaient des stratégies aux parents lors d'activités dirigées. L'un des conseils scolaires, par exemple, envoyait un sac de livres tous les soirs, dont un livre que l'enfant devait lire lors de sa lecture guidée. Les parents devaient commenter ces activités tous les jours à l'aide d'un formulaire de rétroaction fourni par le conseil.

Un autre conseil scolaire a mis en place un programme destiné aux parents, qui avait lieu en même temps que le programme d'apprentissage des élèves. Après avoir déposé leurs enfants à l'école, les parents se retrouvaient pour acquérir des compétences ciblées, par exemple comment aider leurs enfants à lire et comment communiquer avec l'école.

Un autre conseil scolaire publiait quant à lui un bulletin quotidien destiné aux parents. Comme le souligne une enseignante, « lorsqu'on demande aux élèves comment s'est passée leur journée, ils ont souvent du mal à expliquer ce qu'ils ont fait. Ce bulletin était un outil pour les parents qui souhaitaient

communiquer avec leurs enfants. Ils pouvaient dire : « Oh, je vois que vous avez rédigé un journal aujourd'hui. De quoi as-tu parlé dans le tien? » Un autre programme envoyait un feuillet d'information à la maison sur les « activités des bons lecteurs », accompagné de stratégies de lecture pour aider les parents à s'impliquer.

L'adoption quasi généralisée de communications formelles, qui ressort nettement en 2011, représente un ajout positif aux programmes d'été. *De façon générale, la réaction au programme est des plus positives*. Plusieurs parents expriment une profonde gratitude et notent des changements précis dans l'attitude de leurs enfants face à l'école et à la lecture, sans oublier l'amélioration de leur confiance en soi.

Enseignants : Perfectionnement professionnel et collaboration

Comme l'an dernier, le programme 2011 offre un éventail de possibilités de perfectionnement professionnel aux enseignants. Il est évident que les conseils scolaires se sont inspirés des stratégies et des recommandations présentées dans les communications préliminaires et les séances de planification du mois d'avril. Les enseignants soulignent particulièrement la planification et l'enseignement en équipe, la résolution de problèmes, la coordination avec les enseignants d'autres écoles, le partage des ressources et l'élaboration conjointe de stratégies et d'approches optimales en matière de littératie. Les coordonnateurs ou les responsables des conseils scolaires ont, par ailleurs, joué un rôle important en ce qui a trait aux activités de perfectionnement professionnel destinées aux enseignants du programme 2011.

« Tous les enfants ont terminé le programme en se disant des lecteurs. Ils ont tous acquis des connaissances en littératie d'une façon ou d'une autre et amélioré leur confiance en eux. » – Une enseignante

Difficultés rencontrées

Assiduité

De nombreux enseignants indiquent, parmi les plus grandes difficultés rencontrées, les besoins pressants des élèves (comme en témoignent les listes d'attente pour participer au programme), tandis que quelques autres parlent de l'assiduité des participants. Les commentaires des enseignants suggèrent que les problèmes d'assiduité sont préexistants au programme. Malgré la thématique du camp d'été, certains parents voient encore le programme comme une école d'été. Le manque d'intérêt des parents ressort souvent dès le début du programme. Les enseignants notent également les difficultés liées à l'exécution de certaines activités planifiées en raison du taux d'absentéisme, ce qui joue sur le moral des élèves et des enseignants.

Les enseignants tentent de régler ce problème en faisant des efforts concertés pour renforcer leurs liens avec les parents. Dans certains cas, les enseignants discutent avec les parents lorsqu'ils viennent déposer et chercher leurs enfants. D'autres écoles ont décidé d'instaurer un horaire pour communiquer les activités à venir et insister sur l'importance de l'assiduité des enfants. Les enseignants rappellent souvent aux parents que l'assiduité est importante.

Répondre à un vaste éventail de besoins

Certains programmes comptaient dans leurs rangs des élèves en difficulté ayant des problèmes de comportement. Les enseignants, qui font de leur mieux pour répondre à ces besoins, expliquent que l'inclusion d'élèves en difficulté nécessite du soutien supplémentaire, tant pour les élèves que pour leurs enseignants.

Comme dans le cas des problèmes d'assiduité, les besoins des élèves peuvent être en grande partie déterminés à l'avance, notamment en évaluant les participants potentiels en fonction des paramètres et des buts du programme. En 2011 comme en 2010, les enseignants ayant des élèves en difficulté dans

leur groupe indiquent que le vaste éventail de besoins auxquels ils doivent répondre a une incidence sur les retombées potentielles du programme et sur les possibilités d'apprentissage.

Transport

Quelques enseignants mentionnent les problèmes de transport, qui ont soit empêché certains élèves de s'inscrire au programme soit contribué au faible taux d'assiduité. Une enseignante attribue le déclin de la participation parentale en 2011 à l'augmentation du nombre d'élèves qui utilisent le transport scolaire : « la participation des parents n'était pas aussi importante que l'année précédente. La plupart de nos élèves utilisaient le transport scolaire, ce qui signifie que nous ne rencontrions pas les parents ». Un conseil scolaire a offert des cartes d'autobus (avec l'argent du conseil et non pas celui destiné au projet) à certaines familles afin que les parents puissent accompagner leurs enfants dans leurs déplacements.

Ces problèmes, qui sont encore plus flagrants dans les conseils scolaires de districts ruraux moins populeux, font partie des facteurs ayant contribué à la diminution de la participation. Lors des rencontres du mois d'avril, certains conseils scolaires ont soulevé ces limites, de même que les problèmes (financiers ou autres) associés au transport des élèves. Les programmes d'une demi-journée empêchent aussi certaines familles d'y participer.

Installations

Certains sites n'étaient pas dotés d'air conditionné, ce qui n'a pas manqué d'incommoder les enseignants et les élèves (d'autant plus que l'été 2011 a été particulièrement chaud). D'autres sites n'étaient pas situés dans une école, certaines étaient en construction pendant l'été. Heureusement, ce genre de problème semble se limiter à quelques sites seulement.

Planifier un programme avec succès

« Tous les enfants ont terminé le programme en se disant des lecteurs. Ils ont tous acquis des connaissances en littératie d'une façon ou d'une autre et amélioré leur confiance en eux. »

– Une enseignante

Planification conjointe et individuelle à l'avance

La formation des enseignants en juin s'est avérée extrêmement profitable. Les conseils scolaires qui ont accordé du temps aux enseignants pour planifier conjointement leurs activités ont offert des programmes mieux conçus, bien organisés et dotés des ressources nécessaires. Les objectifs de ces programmes étaient aussi mieux articulés, notamment grâce à des soirées d'information et des documents qui ont contribué à l'amélioration de la participation des parents et de l'assiduité des élèves. En plus de la participation, ces programmes ont aussi permis la création de ressources visant à faciliter l'atteinte des objectifs et des cibles en matière de littératie. Un programme, par exemple, affichait les « critères de réussite », l'horaire quotidien et des exemples d'écriture modelée (tableaux des critères et repères graphiques, par exemple) afin que les parents et les élèves comprennent bien les buts de leur participation. Un autre conseil scolaire a tenu une soirée d'information animée par un enseignant en affectation spéciale et a envoyé un bulletin aux parents au début et à la fin du programme avec de les informer des activités et des buts du programme.

Planification à l'avance = Plus de stratégies de littératie

La planification à l'avance du programme a aussi donné aux enseignants l'occasion d'élaborer et de présenter des activités qui ont élargi l'éventail des stratégies de littératie des enfants, étant donné que les élèves éprouvant des difficultés en lecture n'utilisent souvent que quelques-uns des outils à leur disposition. On compte, parmi cette gamme considérable d'activités et d'expériences :

- le tae kwon do;
- des activités spéciales ou thématiques comme l'étude des insectes, l'élevage de poussins et la fabrication de crème glacée;
- des activités amusantes comme la lecture à la lampe de poche dans le gymnase;
- des sorties et des invités de grande qualité.

Planification et séances de compte rendu

La planification et les séances de compte rendu sont des éléments essentiels de la réussite générale du programme. Un conseil scolaire, par exemple, demandait aux enseignants et au personnel de la bibliothèque de tenir des séances quotidiennes de planification de groupe (60 minutes le matin) et de compte rendu (30 minutes l'après-midi). Ces rencontres permettaient au groupe de travailler conjointement à la planification, à la résolution de problèmes et à l'élaboration de plans et de projets plus uniformes. Un autre conseil scolaire a réuni les enseignants durant toute une journée (un samedi), en plus de leur accorder deux heures de planification à la fin de chaque semaine.

Participation d'enseignants du primaire expérimentés au programme d'été

La participation d'enseignants du primaire expérimentés et au fait des connaissances de la lecture et de l'écriture requises chez les jeunes apprenants est essentielle à la réussite du programme, au choix des ressources et à l'élaboration de stratégies de littératie. Ces enseignants ont aussi été appréciés pour leur enthousiasme et leur dévouement au programme et aux élèves. Les enseignants soulignent aussi l'avantage de travailler avec des gens ayant participé au programme l'année précédente. Les responsables régionaux

donnent plusieurs exemples de programmes exceptionnels; il n'est guère surprenant d'apprendre que ces programmes étaient dirigés par des enseignants qualifiés, expérimentés et enthousiastes.

Responsables des conseils scolaires de district

Un responsable de conseil scolaire dévoué et impliqué est aussi un facteur important de la réussite de l'élaboration et de la mise en œuvre du programme. Ce sont eux qui orientent la planification du programme, communiquent les pratiques exemplaires et sont sur place tout au long du programme. Les responsables des conseils scolaires jouent un rôle particulièrement important en soutenant quotidiennement le travail des enseignants, en résolvant des problèmes et en favorisant la continuité d'un site à l'autre. Certains enseignants soulignent avec insistance l'importance des responsables et des coordonnateurs des conseils scolaires, en précisant qu'ils sont essentiels au bon fonctionnement du programme.

Communication formelle avec les parents

Si tous les conseils scolaires ont fait des efforts concertés pour entrer en contact de façon informelle avec les parents, plusieurs ont rendu leurs communications plus formelles :

- en tenant des soirées d'information (avant, pendant ou vers la fin du programme);
- en envoyant des lettres d'information;
- en affichant l'horaire de la semaine ou en l'envoyant aux parents;
- en appelant périodiquement les parents.

Les communications formelles semblent avoir réussi à communiquer efficacement l'importance des activités (de jour et de soir) et à améliorer la fréquentation scolaire.

Participation formelle des parents

Les communications formelles et la participation formelle des parents vont de pair et constituent un facteur de réussite du programme. Comme en 2010, plusieurs programmes ont fait des efforts concertés pour intégrer formellement la participation des parents; l'un d'entre eux, par exemple, prévoyait une activité

d'une demi-heure au début et à la fin de la journée pour leur transmettre des stratégies de littératie. Mères, pères et grands-parents étaient encouragés à participer à cette activité. Ces conseils scolaires donnaient aussi des activités à faire à la maison avec les parents, souvent accompagnées d'un formulaire de commentaires destiné à ces derniers.

Voici quelques-unes des pratiques couramment utilisées :

- sacs d'activité;
- matériel de lecture dans le but que les enfants lisent une histoire à leurs parents, ou avec eux;
- information destinée aux parents leur donnant des outils pour aider leurs enfants à améliorer leur littératie et leur rendement scolaire.

Un programme envoyait un livre à la maison ainsi qu'un journal de bord de lecture devant être rempli par les parents. D'autres programmes demandaient aux parents de donner du temps et de participer à différents aspects du programme, comme l'accompagnement à la lecture.

La participation formelle des parents permettait aux enseignants de leur communiquer des stratégies de littératie et de leur offrir des outils pour aider leurs enfants. Cela contribuait également à créer un pont entre l'école et la maison et à partager les pratiques exemplaires de chacun, tout en offrant aux enseignants un mécanisme pour encourager l'utilisation des pratiques exemplaires à la maison.

Faibles ratios élèves-enseignant et personnel qualifié

Les enseignants soulignent l'avantage d'avoir de faibles ratios élèves-enseignant. Certains programmes ont embauché plusieurs enseignants qualifiés, ce qui, notent les enseignants, est extrêmement profitable pour les élèves. Ainsi, les enseignants ont plus de temps à consacrer pour travailler seul à seul avec leurs élèves (pour faire de la lecture ou donner des explications), discuter avec leurs élèves et assurer le suivi nécessaire, élaborer et partager des stratégies, partager leurs expériences et travailler en collaboration afin de répondre aux besoins des élèves. Une forte proportion d'enseignants soulignent les avantages d'avoir plus de séances individuelles et d'activités en petits groupes, particulièrement dans le cas des lecteurs les plus faibles ou les moins motivés.

Programmes offrant des journées complètes

Concernant les programmes offrant des journées complètes, les enseignants précisent que ces heures supplémentaires leur permettent d'équilibrer le temps consacré au travail en classe et aux activités récréatives. En plus d'aller dans le sens du thème « camp d'été », les activités récréatives comprennent souvent un volet littératie (demander aux enfants d'écrire et de jouer une pièce de théâtre de marionnettes, par exemple).

Plusieurs enseignants de programmes d'une demi-journée affirment qu'un programme d'une journée leur aurait permis de consacrer plus de temps aux séances individuelles avec les élèves sur les aptitudes en lecture et en écriture et la compréhension et d'intégrer davantage la littératie à des activités sportives et d'activités de bricolage et de théâtre. Les enseignants indiquent également que les programmes d'une demi journée limitent la participation de certains élèves; certaines familles n'étant pas en mesure de venir chercher leurs enfants à midi.

Promouvoir l'activité physique et la saine alimentation

De nombreux programmes (particulièrement les programmes d'une journée) comprenaient des périodes de récréation (pendant la semaine ou en après-midi) visant à garder les enfants actifs durant l'été. Ces activités n'avaient pas que des avantages physiques : elles contribuaient aussi au plaisir des enfants et à la thématique « camp d'été ». De nombreux programmes offraient aussi des repas santé (les enfants participaient souvent à la planification des repas), car les enseignants aidaient les enfants à rendre leurs repas préférés plus sains. Plusieurs enseignants constatent que les récréations et la planification des repas offrent de nouvelles possibilités pour favoriser l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

Liens avec les groupes communautaires

Comme en 2010, plusieurs programmes ont créé des liens précieux avec des groupes communautaires, comme le YMCA. Ces liens, qui ont notamment permis d'offrir aux enfants de nouvelles possibilités d'activités récréatives et des collations saines, semblent avoir contribué à la thématique « camp d'été » chère aux enfants.

Recommandations

« Ce qui est génial, c'est que les enfants adorent venir en classe et qu'ils ont du plaisir. Cela transforme leur vision de l'école. »

– Un parent

« Je comprends mieux comment améliorer l'apprentissage des élèves. Les élèves acquièrent des compétences sociales, comme l'apprentissage coopératif, la recherche de consensus et le partage. Notre conseil scolaire a quant à lui fait des gains en ce qui concerne le perfectionnement professionnel des enseignants et des administrateurs dans la planification et l'enseignement de la littératie. »

– Une enseignante

Recommandation 1 : Étendre les programmes d'été de littératie

Le programme 2011 démontre encore une fois que *les élèves désavantagés qui éprouvent le plus de difficultés en lecture perdent également des acquis durant l'été*.

Les conclusions des recherches menées en 2010 et en 2011 suggèrent également que des programmes d'été de littératie de qualité peuvent :

- minimiser la perte d'acquis durant l'été;
- accroître les niveaux de rendement des élèves en littératie;
- réduire les écarts entre les élèves désavantagés et les élèves plus avantagés.

Les conseils scolaires, les parents et les enseignants appuient sans réserve le programme et y voient de nombreux avantages. En 2011, plusieurs conseils scolaires ont exprimé leur intérêt pour le programme et ont demandé du financement additionnel pour offrir le programme à tous les élèves qui éprouvent de la difficulté en lecture.

Une autre recherche suggère que les *élèves désavantagés qui participent à un programme d'été de littératie pendant plusieurs années sont moins à risque d'abandonner l'école au secondaire* et plus à même de choisir la carrière qui leur convient par la suite.

En limitant la perte des acquis durant l'été et en augmentant la confiance en soi des élèves, un programme d'été de littératie peut améliorer et consolider efficacement la réussite scolaire, particulièrement chez les élèves les plus désavantagés.

Il est donc recommandé :

> **Qu'en 2012, le Secrétariat de la littératie et de la numératie finance et étende cette importante stratégie de soutien aux élèves les plus vulnérables à la perte des acquis durant l'été qu'est le projet d'été de littératie, et qu'il invite des conseils scolaires de district choisis à mettre en place des programmes d'été de littératie qui répondent le mieux possible aux besoins de leurs élèves et de leurs communautés.**

Éléments à prendre en compte

- Des groupes additionnels devraient être autorisés et financés en fonction du portrait de l'année 2011, puisque certains conseils scolaires ont dû faire face à une demande plus importante que la moyenne.
- Les conseils scolaires, particulièrement ceux faisant face à une demande élevée ou à des problèmes de transport, devraient envisager d'offrir des programmes avec des journées complètes.
- L'étude qui sera effectuée en 2012 pourrait mener à de nouvelles orientations et discussions sur les politiques fondées sur les données probantes et contribuer à l'élaboration d'un programme destiné aux élèves qui éprouvent des difficultés encore plus grandes en développement de la littératie.

Recommandation 2 : Encourager des recherches plus approfondies qui orienteront l'élaboration de politiques fondées sur des éléments probants

Les recherches 2010 et 2011 établissent les processus d'apprentissage des élèves du primaire durant l'été. De plus, ils fournissent un instantané des pertes et des acquis en littératie, documentent les améliorations et ciblent les défis qui restent à relever. Toutefois, *de nombreuses questions de recherche capitales restent toujours sans réponse*.

On ne sait pas avec certitude, par exemple, si les gains en littératie persistent avec le temps ou si les élèves profiteraient davantage d'interventions récurrentes. De plus, on ignore si la numératie présente des caractéristiques comparables en matière de gains et de pertes des acquis durant l'été et si une intervention estivale aurait une incidence similaire. Il convient également de déterminer les caractéristiques particulières des programmes ayant une incidence sur la réussite des élèves, de cibler les stratégies d'apprentissage les plus efficaces et de voir comment l'on pourrait amener plus d'élèves et de parents à participer au programme, plus particulièrement parmi les familles plus désavantagées socialement.

Il est donc recommandé :

> **Que, dans le cadre du projet d'été de littératie 2012, l'on effectue une recherche plus approfondie afin d'orienter l'élaboration de politiques fondées sur des éléments probants.**

Éléments à prendre en compte

- Utiliser le protocole de recherche 2011 pour l'orientation du projet 2012 et envisager une procédure de suivi des participants de 2011.
- Envisager d'étendre la portée la recherche 2012 pour y inclure les projets pilotes en numératie.
- Examiner la possibilité d'inviter un ou deux conseils scolaires intéressés à participer à l'étude afin de déterminer des critères explicites et uniformes pour l'admissibilité des élèves au programme. Le but de cette étude serait d'identifier de façon rigoureuse les aspects du programme qui sont particulièrement efficaces.

Recommandation 3 : Envisager de mener six projets pilotes en numératie

« [Traduction] Les enseignants plus habitués aux concepts que les élèves trouvent complexes, et les raisons pour lesquelles ils les trouvent complexes, sont plus à même d'ajuster leur enseignement au niveau de développement des élèves tout en confrontant les concepts mathématiques des élèves de façon appropriée. Cela minimise le risque que les élèves entretiennent des idées fausses en mathématiques. »

– Small, M. *Making math meaningful to Canadian students, K-8*, Toronto, Ontario, Nelson Canada, 2009.

Les recherches indiquent que la perte des acquis durant l'été en mathématiques pourrait être équivalente ou plus importante qu'en littératie, et tout aussi préoccupante. De façon générale, les programmes d'été mettent uniquement l'accent sur la littératie, et les enseignants se sentent plus à l'aise avec les stratégies d'intervention dans ce domaine. Dans le cadre de la stratégie estivale en numératie, des enseignants de conseils scolaires sélectionnés auraient la possibilité de participer à un atelier intensif de trois à quatre jours sur l'enseignement de la numératie. Ces ateliers seraient associés et coordonnés aux programmes d'été pilotes de numératie. Les programmes d'été de numératie pourraient faire partie d'une stratégie visant à améliorer le développement de la numératie et à réduire la perte des acquis durant l'été.

Il est donc recommandé :

> **Que le Secrétariat de la littératie et de la numératie considère l'intégration de six projets pilotes en numératie au projet d'été de littératie 2012 afin de déterminer si la participation des élèves à ce genre de programme aurait une incidence sur la perte des acquis durant l'été et réduirait les écarts d'apprentissage entre les élèves sélectionnés et le groupe témoin.**

Éléments à prendre en compte

- Un projet pilote en numératie pourrait être offert dans chacune des six régions délimitées par le bureau régional.
- Les projets pilotes pourraient s'adresser aux élèves du primaire et/ou du cycle moyen.
- Les projets pilotes pourraient être conçus de façon à améliorer les compétences des élèves en développement des habiletés mathématiques et en résolution de problèmes ouverts, ainsi que leur efficacité et leur rendement en mathématiques.

Améliorer les capacités des enseignants dans l'enseignement des mathématiques chez les élèves du primaire pourrait aussi s'avérer un élément essentiel. Des ateliers estivaux sur l'enseignement de la numératie pourraient être offerts aux enseignants des six conseils scolaires participant aux projets pilotes, en partenariat avec une faculté d'éducation.

Recommandation 4 : Distribuer aux conseils scolaires de district participants un guide complet de planification du programme et du projet et organiser des rencontres régionales pour en assurer conjointement la planification et le suivi

En 2011, les conseils scolaires ont demandé, principalement au début de la mise en œuvre du programme, des clarifications sur les attentes, les critères et les exigences du programme et de la recherche. Des conseils scolaires ont plus précisément demandé à connaître le nombre d'heures quotidiennes, le nombre de semaines, les attentes du curriculum du programme et le processus d'évaluation STAR et de collecte de données sur les élèves.

Il est donc recommandé :

> **Qu'un guide de planification plus détaillé sur le projet et le programme d'été de littératie soit distribué aux conseils scolaires de district participants. Ce guide ferait partie intégrante des rencontres de planification régionales du mois d'avril. De plus, en 2012, des rencontres de suivi seront organisées en octobre afin de donner aux enseignants et aux responsables des conseils scolaires la possibilité de partager leurs pratiques exemplaires et de discuter de la façon de transmettre les leçons tirées pendant l'été aux enseignants et aux élèves du programme scolaire régulier.**

Éléments à prendre en compte

- Encourager la planification à l'avance et donner aux enseignants du programme la possibilité de travailler ensemble à la planification de leurs activités et à l'élaboration des ressources, et ce, le plus tôt possible. La planification à l'avance permet aussi au conseil scolaire ou à l'école de publiciser et de faire connaître rapidement le programme et ses attentes aux parents et aux élèves.
- Rédiger un guide complet de planification du programme afin d'aider les conseils scolaires à prévoir les difficultés pouvant être rencontrées lors de mise en œuvre et à trouver des solutions qui leur conviennent. Les leçons tirées des projets 2010 et 2011 fournissent énormément d'information pour aider les conseils scolaires à organiser leurs programmes.

Recommandation 5 : Faire en sorte que les conseils scolaires de district améliorent la participation parentale et créent davantage de liens avec la communauté

Les parents, qui rapportent que le programme 2011 a donné à leurs enfants la possibilité de consolider leurs acquis scolaires et d'acquérir des compétences sociales, affirment haut et fort qu'ils souhaitent voir le programme être reconduit en 2012. Les parents affirment également qu'ils apprécient le programme parce *qu'il poursuit la routine scolaire et augmente l'estime de soi et nourrit la soif d'apprendre de leurs enfants*. Ils notent également que le programme leur a donné l'occasion de discuter avec les enseignants concernant les niveaux d'apprentissage et les besoins futurs de leurs enfants. Le programme 2011 a mis davantage l'accent sur les relations parents-enseignants; certains conseils scolaires offrant même la possibilité aux parents de participer à certaines activités. On a également développé de nouvelles stratégies pour rencontrer les parents, les informer sur le programme et communiquer avec eux de façon constante.

En 2011, certains conseils scolaires ont formalisé leurs communications avec les parents et ont fait d'eux des partenaires très importants du programme d'été. De plus, dans bien des cas, des organismes communautaires ont appuyé directement le programme en offrant des déjeuners et des activités récréatives, en invitant les élèves à participer à des sorties et en ouvrant les portes des bibliothèques et des installations récréatives aux élèves du programme d'été de littératie.

Il est donc recommandé :

> **Que, dans le cadre du programme d'été de littératie 2012 et du projet d'été pilote de numératie, les conseils scolaires de district élaborent des stratégies dans le but de favoriser la participation des parents et de la communauté et instaurent un climat de confiance et de coopération afin d'améliorer la réussite scolaire, et ce, toute l'année durant.**

Éléments à prendre en compte

- Intégrer formellement la communication avec les parents et leur participation au programme par l'entremise de diverses activités et outils de sensibilisation. Plusieurs conseils scolaires ont du matériel existant qui pourrait être extrêmement utile aux autres conseils scolaires.
- Faire en sorte que les conseils scolaires se penchent sur les pratiques visant à accroître la participation des parents qui ont bien fonctionné. Les écoles pourraient envisager d'intégrer ces pratiques à leurs plans pour favoriser la participation des parents.
- Veiller à informer rapidement et adéquatement les parents concernant le programme et la façon d'y participer (amener leurs enfants tous les jours, par exemple).
- Continuer à inclure des activités récréatives ainsi que des collations et des repas santé.
- Encourager le maintien et l'augmentation des liens avec la communauté et des activités à l'extérieur de l'école.

Recommandation 6 : Accroître la participation des élèves autochtones aux programmes d'été de littératie

Aider les élèves et les familles autochtones est au cœur du Cadre d'élaboration des politiques de l'Ontario en éducation des Premières nations, des Métis et des Inuit, comme en témoigne la « Stratégie 2.2 : Offrir un soutien supplémentaire varié pour réduire les écarts de rendement scolaire ».

– *Cadre d'élaboration des politiques de l'Ontario en éducation des Premières nations, des Métis et des Inuit*, Bureau de l'éducation autochtone, ministère de l'Éducation de l'Ontario, 2007.

En 2010, au moins deux conseils scolaires ont fait savoir leur intérêt à organiser une classe d'été de littératie destinée aux élèves autochtones de niveau primaire. Toutefois, ces deux conseils scolaires ont rapporté que bien que quelques élèves autochtones y aient participé, ils n'avaient pas réussi à en attirer beaucoup, et que dans certains cas, leur présence était irrégulière. Les conseils scolaires sont arrivés au même résultat en 2011, n'ayant pas réussi à faire inscrire autant d'élèves qu'ils ne l'auraient voulu.

Étant donné qu'un programme destiné aux élèves autochtones risque de mieux réussir s'il reflète leur communauté, s'il est situé dans un lieu familier et s'il tient compte de « ce qu'ils sont », il est recommandé :

> **Qu'à l'été 2012, le Secrétariat de la littératie et de la numératie et le Bureau de l'éducation autochtone soutiennent et financent des conseils scolaires de district et des centres d'amitié autochtones afin qu'ils travaillent de concert pour offrir un programme d'été de littératie dans sept communautés ontariennes.**

Éléments à prendre en compte

- Les élèves autochtones, avec l'aide de leurs parents, risquent de participer davantage à un programme qui se donne dans un centre d'amitié autochtone.
- Les centres d'amitié autochtones et les conseils scolaires travaillent déjà ensemble, il leur serait donc possible de collaborer pour offrir un programme qui corresponde à leurs communautés et à leurs écoles.
- De nombreux centres d'amitié autochtones offrent déjà le programme *Meilleur départ*, qui pourrait prendre en charge le programme d'été de littératie destiné aux élèves autochtones. En Ontario, sept centres d'amitié viennent en aide aux familles autochtones.
- Il faudrait envisager de mener une étude qualitative pour comparer la participation des parents et des élèves autochtones et non autochtones au programme d'été de littératie. Cette étude aurait pour but de proposer des innovations au programme afin qu'il s'adapte mieux à certaines populations.

Recommandation 7 : Veiller à ce que les conseils scolaires de district revoient leur procédure d'invitation des élèves

Lors de certaines visites, les enseignants ont indiqué qu'il était essentiel de prévoir du soutien additionnel pour les élèves en difficulté participant au programme. Les enseignants soulignent qu'avoir davantage de formation, des ratios élèves enseignant réduits et des ressources et du matériel de littératie adaptés serait utile dans les classes comptant des élèves en difficulté. Les enseignants soulèvent également le fait que ces ajouts les aideraient à offrir un enseignement de meilleure qualité à l'ensemble des élèves.

Les élèves qui ont du retard en lecture et qui répondent aux objectifs du programme sont les participants visés; toutefois, les conseils scolaires qui souhaitent inclure des élèves en difficulté doivent offrir les ressources et le soutien nécessaires aux élèves comme aux enseignants. Il est donc recommandé :

> **Que dans le cadre du projet d'été de littératie 2012, les conseils scolaires de district raffinent leurs critères d'admission des élèves au volet recherche et au programme d'été de littératie et qu'ils offrent le soutien et les ressources nécessaires à la participation des élèves en difficulté.**

Éléments à prendre en compte

- Le programme d'été de littératie est offert aux élèves qui pourraient en tirer profit et améliorer leur rendement en littératie.
- Les conseils scolaires veillent à ce que le soutien nécessaire soit offert aux élèves en difficulté qui participent au programme.
- Les responsables et coordonnateurs doivent communiquer clairement la vision, les résultats attendus et la structure organisationnelle du programme aux enseignants, aux directeurs d'école et aux parents.

Recommandation 8 : Appuyer davantage de projets destinés à permettre aux enseignants d'acquérir des aptitudes pour enseigner la littératie et les mathématiques ainsi que de nouvelles stratégies d'enseignement

En 2011, il est apparu plus clairement qu'il était essentiel d'avoir des enseignants ayant une expérience solide en littératie (curriculum et pratiques pédagogiques) pour offrir un programme de qualité. De plus, il est ressorti de l'expérience de cette année que les enseignants ayant des connaissances en littératie et passionnés par cette question offraient des programmes plus stimulants et bien conçus du point de vue pédagogique.

Les possibilités de perfectionnement professionnel, de planification et de préparation de programme et de réseautage avec les autres éducateurs jouent aussi un rôle important dans la réussite du programme. L'environnement du programme d'été peut bien sûr offrir une certaine souplesse aux élèves en ce qui concerne les activités récréatives, les activités individuelles et les activités de groupe, *mais il n'en demeure pas moins que sa mission principale sera toujours d'enseigner la littératie et de limiter la perte des acquis durant l'été*.

Le leadership des conseils scolaires est essentiel en ce qui a trait au perfectionnement professionnel des enseignants. Il est donc recommandé :

> **Que le renforcement des capacités des enseignants fasse partie du projet d'été de littératie et des projets d'été pilotes de numératie en 2012, notamment en y intégrant des activités de perfectionnement professionnel, des possibilités de planification, de l'apprentissage mutualisé et le partage des pratiques exemplaires. (Voir recommandation 2)**

Éléments à prendre en compte

- Les conseils scolaires devraient offrir, dès le printemps, des possibilités de perfectionnement professionnel pour favoriser un enseignement stimulant et performant de la littératie et une forte participation chez les élèves.
- Les enseignants intéressés et capables d'offrir le programme devraient être avisés des possibilités d'enseignement dans le cadre du programme d'été.
- Les conseils scolaires devraient encourager une approche collaborative, qui pourraient inclure des partenariats avec des organismes récréatifs locaux, des bénévoles (étudiants du secondaire et membres de facultés d'éducation) et des éducateurs à la petite enfance.

Recommandation 9 : Les conseils scolaires doivent faire preuve de leadership pour assurer la réussite du programme

Les questionnaires remplis par les parents et les enseignants indiquent que le programme est plus performant lorsque, très tôt dans le processus, les conseils scolaires nomment un responsable pédagogique chargé de superviser l'organisation du programme et d'assurer les liaisons avec le surintendant de l'éducation assigné au projet. Les responsables régionaux affirment également qu'être en communication constante avec les conseils scolaires est extrêmement utile, tant pour le volet recherche, l'organisation du programme que l'apprentissage des élèves.

Il ressort clairement que le volet recherche et la structure du programme représentent un plus gros défi pour les conseils scolaires qui n'ont pas de responsable et qui confient la responsabilité du programme aux enseignants ou aux directeurs d'école. On note également que les conseils scolaires de districts ruraux et moins populeux ont plus de mal à nommer un responsable de projet. Certains conseils scolaires soulignent aussi que les surintendants responsables de l'enseignement primaire sont déjà chargés de plusieurs projets qui leur demandent du temps et de l'attention.

De plus, les problèmes de programmation et d'assiduité des élèves, ainsi que les préoccupations des parents, sont mieux gérés dans les conseils scolaires dotés d'un responsable. Il est donc recommandé :

> **Que les conseils scolaires de district nomment, très tôt dans le processus d'instauration du programme, un surintendant responsable de la supervision et de la mise en œuvre du programme d'été de littératie, de concert avec le coordonnateur ou le responsable du conseil scolaire, afin d'assurer orientation, soutien et continuité aux enseignants, aux parents et aux directeurs d'école.**

Éléments à prendre en compte

- Les conseils scolaires embauchent ou nomment un surintendant et/ou un responsable ou un coordonnateur pour organiser et soutenir les programmes et transmettent leur nom à CODE au plus tard le 15 février.
- Le financement versé aux conseils scolaires doit leur permettre d'embaucher des responsables qualifiés et appropriés (y compris des personnes qui ne travaillent pas déjà pour des conseils scolaires) afin de superviser et de soutenir la mise en place d'un programme de qualité. (Voir recommandation 1)

Rapport sur le programme d'été de littératie 2010

Pour en savoir plus sur le projet 2010, rendez-vous sur le site Web du ministère de l'Éducation, au http://www.edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracy/research/summerliteracy.pdf, pour y consulter le rapport complet et les données techniques.

Conclusion

La perte des acquis en littératie durant l'été est un problème omniprésent, particulièrement chez les élèves désavantagés. Les données suggèrent d'ailleurs qu'il s'agit d'un problème largement répandu.

Le projet 2011 a été coordonné, organisé et facilité à l'aide de pratiques ayant fait leurs preuves au cours de l'été 2010. D'ailleurs, bon nombre des recommandations émises en 2010 se retrouvent dans le présent rapport. La recherche et le programme d'apprentissage 2011 étaient toutefois plus généralisés et plus intensifs qu'en 2010, et les conclusions primaires et secondaires indiquent que le programme 2011 a permis d'offrir un enseignement de grande qualité.

« La plupart des parents étaient très intéressés et participaient au programme. Ils voyaient l'importance d'envoyer leurs enfants tous les jours à l'école et de suivre les recommandations quotidiennes que nous leur faisions. » – Une enseignante

Les résultats du projet 2011 indiquent :

- qu'une fois les caractéristiques scolaires et sociales prises en compte, les participants aux programmes d'été francophones ont réduit leurs écarts d'apprentissage, par rapport à leurs propres résultats et à ceux de leurs pairs. L'efficacité du programme d'été est en continuité avec les résultats de l'année précédente;
- que les participants aux programmes d'été anglophones ont non seulement limité la perte de leurs acquis durant l'été, mais aussi fait des gains durant l'été et réduit leur écart par rapport à leurs propres résultats et à ceux de leurs pairs. *Cela représente un progrès important par rapport aux programmes de l'année dernière*;
- que la récurrence de nombreux résultats durant les deux années du projet a accru la confiance concernant l'exactitude de la recherche;
- que le programme a une incidence positive considérable, notamment en ce qui concerne la participation des élèves, le perfectionnement professionnel des enseignants, la mise en place de partenariats avec les parents et la création de liens avec la communauté;
- que le programme favorise des interactions sociales positives chez les élèves, renforce de bonnes habitudes d'apprentissage, offre des possibilités d'activités récréatives et encourage un mode de vie sain.

L'une des conclusions les plus importantes de cette année est que *le projet 2011 a non seulement limité la perte des acquis durant l'été, mais qu'il a aussi contribué à combler le retard d'apprentissage chez la majorité des élèves*.

Les conseils scolaires sont totalement favorables à l'instauration de programmes d'été de littératie et sont prêts à en assurer le succès, que ce soit en surmontant les problèmes de mise en œuvre en lien avec le calendrier scolaire ou les exigences relatives à la recherche, aux communications et au personnel. Il est aussi impératif de souligner que les parents, les enseignants, les élèves et les conseils scolaires sont impatients de participer au programme 2012.

Imprimé sur du papier recyclé